# Unsere Geschäftsbedingungen für Sitzungen und Bankette

**NUR Sitzung** 

#### **Halber Tag**

Vor- **oder** Nachmittag pro Person CHF 15.00, jedoch mindestens CHF 150.00 inklusive Flipchart und Leinwand <u>OHNE</u> Konsumation.

08.15 – 11.30 Uhr und ab 14.00 -17.00 Uhr /Bei inkl. Essen gelten andere zeitliche Bedingungen.

#### **Ganzer Tag**

Vor- **und** Nachmittag pro Person CHF 25.00, jedoch mindestens CHF 250.00 inklusive Flipchart und Leinwand OHNE Konsumation.

08.15 – 11.30 Uhr und ab 14.00 -17.00 Uhr /Bei inkl. Essen gelten andere zeitliche Bedingungen.

Miete Projektor/Beamer inkl. Grossleinwand CHF 250.00 (ohne Techniker)

#### Sitzung inklusive Essen im Bankettsaal

Bei Sitzungen inklusiv Essen im Bankettsaal findet das Essen normalerweise unten im Restaurant statt und die Menu Auswahl wird à la Carte getroffen. Wir behalten uns jedoch vor, das Essen, je nach Auslastung des Restaurants auch im Bankettsaal abzuhalten. Dies kann individuell von der Geschäftsleitung kurz vor dem Anlass entschieden werden.

#### Bankette im Bankettsaal 1. Stock

Für Bankette im Bankettsaal verlangen wir eine Umsatzgarantie von **CHF 80.00 pro Person**. (Maximale Personenzahl 27)

Für Bankette mit weniger als 12 Personen verrechnen wir einen Unkostenbeitrag von:

- a) CHF 150.00 bei 8 bis 11 Personen
- b) CHF 300.00 bei weniger als 8 Personen

# Bankette im kleinen Teil des Restaurants (Bistro)

Für Bankette im kleinen Teil verlangen wir eine Umsatzgarantie von CHF 2'500.00, (Oktober – Dezember CHF 3'000.00) falls Sie das Bistro exklusiv möchten. (Maximale Personenzahl 40)

#### Bankette im grossen Saal des Restaurants

Für Bankette im grossen Saal verlangen wir eine Umsatzgarantie von CHF 6'000.00, falls Sie den Saal exklusiv möchten. (Maximale Personenzahl 80)

An unseren Ruhetagen (Sonntag und Montag) gelten andere Bedingungen.

Die Höhe der Umsatzgarantie wird individuell mit der Geschäftsleitung abgesprochen.

### **Garantierte Teilnehmerzahl**

Die Anzahl der Teilnehmenden für Anlässe muss 24 Stunden im Voraus bestätigt und garantiert werden.

Die Rechnungsstellung erfolgt auf der Basis dieser verbindlichen Gästezahl, bzw. auf der effektiven Teilnehmerzahl, falls die Garantiezahl überschritten wird. Verrechnungsgrundlage ist das vereinbarte Arrangement oder die in Aussicht stehenden Leistungen.

### Annullierung der Anlässe

Wenn nichts anderes vereinbart, gelten für Anlässe folgende Annullierungsbedingungen:

- Ab 4 Wochen vor dem bestätigten Termin: 20%
- Ab 2 Wochen vor dem bestätigten Termin: 50%
- Ab 1 Woche oder weniger vor dem bestätigten Termin: 80%
- Wichtig: Änderungen sind bis 24 Stunden vor der Reservation möglich (Dienstag-Samstag).

Für Reservationen am Dienstag müssen Änderungen bis Freitag, 10:00 Uhr mitgeteilt werden.

Die bis zu diesem Zeitpunkt gemeldeten Personenzahlen und Menüs werden verrechnet.

Die Basis der Annullationsgebühr berechnet sich aus dem Menu-und Apéropreis und einer Getränkepauschale von Fr. 20.00 pro gemeldete Person.

# Datenschutzerklärung Website www.kirchenfeld.ch

Wir schützen Ihre Privatsphäre und Ihre privaten Daten. Wir erheben, verarbeiten und nutzen Ihre Perso nendaten in Übereinstimmung mit dem Inhalt der vorliegenden Datenschutzbestimmungen sowie den an wendbaren Datenschutzvorschriften, insbesondere dem Schweizer Datenschutzgesetz (DSG). In den vorliegenden Datenschutzbestimmungen wird geregelt, welche Personendaten wir zur Bereitstellung einer funktionsfähigen Internetseite sowie unserer Inhalte und Leistungen über Sie erheben, verarbeiten und nutzen. Wir bitten Sie daher, die nachfolgenden Ausführungen sorgfältig durchzulesen.

#### 1. Verantwortlicher

Die Firma Malorgio GmbH, Restaurant Kirchenfeld ist als Betreiber der Website www.kirchenfeld.ch verantwortlich für die Personendaten der Nutzer der Website im Sinne des DSG.

- 2. Beschreibung und Umfang der Datenverarbeitung 2.1 Personendaten im Sinne dieser Datenschutzbestimmungen sind alle Informationen, die sich auf eine bestimmte oder bestimmbare natürliche Person (im Folgenden "betroffene Person") beziehen. Hierzu zählen insbesondere Ihr Name, Ihre Firma, Ihre E-Mail-Adresse, Ihre Adresse und Ihre Telefonnummer.
- **2.2** Zu den Personendaten zählen auch Informationen über Ihre Nutzung unserer Website. In diesem Zusammenhang erheben wir Personendaten wie folgt von Ihnen: Informationen über Ihre Besuche unserer Website wie bspw. Umfang des Datentransfers, den Ort, von dem aus Sie Daten von unserer Website abrufen sowie andere Verbindungsdaten und Quellen, die Sie abrufen. Dies geschieht in der Regel durch die Verwendung von Logfiles und Cookies. Nähere Informationen zu Logfiles und Cookies erhalten Sie weiter unten.
- **2.3** Die auf dieser Internetseite enthaltenen Informationen dienen ausschliesslich zu Informationszwe cken. Durch das Konsultieren der Internetseite oder durch das Absenden einer Kontaktanfrage entsteht kein Auftragsverhältnis. Bei Nutzung der Kontaktanfrage geben Sie persönliche Daten sowie Ihre E-mailadresse bekannt. Diese Daten werden solange kein Auftragsverhältnis besteht einzig zu Kommunikationszwecken, bzw. der Beantwortung Ihrer Anfrage verwendet. Soweit nicht zu einem früheren Zeitpunkt verlangt, werden diese Daten gestützt auf die gesetzlichen Aufbewahrungspflicht gespeichert.

## 3. Verwendungszweck

Wir verwenden Ihre Personendaten zu folgenden Zwecken:

- 3.1 Zu Kommunikationszwecken und Beantwortung Ihrer Anfrage.
- **3.2** Um die von Ihnen gewünschten Dienste namentlich allgemeine Kontaktaufnahme via Kontaktformular, Anfragen für Aufträge sowie Warenkorbbewirtschaftungen, Anmeldung für den Newsletter oder andere Publikationen etc. zu erbringen;
- **3.3** um unsere Verpflichtungen aus allfällig zwischen Ihnen und uns abgeschlossenen Verträgen zu er füllen;
- **3.3** Um sicherzustellen, dass unsere Website in möglichst effektiver und interessanterweise Ihnen gegenüber präsentiert wird
- **3.4** Um Sie über Änderungen unserer Leistungen zu informieren.
- **4.** Grundsätze der Datenbearbeitung Wir berücksichtigen bei der Datenbearbeitung die Bearbeitungsgrundsätze der Rechtmässigkeit, der Verhältnismässigkeit, der Zweckbindung, der Transparenz insbesondere die Erfüllung der Informationspflichten und der Datensicherheit.
- 5. Informationen über Ihren Computer, Cookies

- **5.1** Bei jedem Zugriff auf unsere Seite erheben wir folgende Informationen über Ihren Computer: Die IP Adresse Ihres Computers, die Anfrage Ihres Browsers sowie die Zeit dieser Anfrage. Ausserdem werden der Status und die übertragene Datenmenge im Rahmen dieser Anfrage erfasst. Die IP Adresse Ihres Computers wird dabei nur für die Zeit Ihrer Nutzung der Website gespeichert und im Anschluss daran unverzüglich gelöscht oder durch Kürzung anonymisiert. Wir verwenden diese Daten für den Betrieb unserer Website, insbesondere um Fehler der Website festzustellen und zu beseitigen, um die Auslastung der Website festzustellen und um Anpassungen oder Verbesserungen vorzunehmen.
- **5.2** Cookies helfen unter vielen Aspekten, Ihren Besuch auf unserer Website einfacher, angenehmer und sinnvoller zu gestalten. Cookies sind Informationsdateien, die Ihr Webbrowser automatisch auf der Festplatte Ihres Computers speichert, wenn Sie unsere Internetseite besuchen. Wir setzen Cookies beispielsweise ein, um Ihre ausgewählten Leistungen und Eingaben beim Ausfüllen eines Formulars auf der Website temporär zu speichern, damit Sie die Eingabe beim Aufruf einer anderen Unterseite nicht wiederholen müssen. Sollten Sie eine Verwendung von Browser-Cookies nicht wünschen, können Sie Ihren Browser so einstellen, dass eine Speicherung von Cookies nicht akzeptiert wird. Bitte beachten Sie, dass Sie unsere Website in diesem Fall allenfalls nur eingeschränkt oder gar nicht nutzen können. Wenn Sie nur unsere eigenen Cookies, nicht aber die Cookies unserer Dienstleister und Partner akzeptieren wollen, können Sie in Ihrem Browser die Einstellung "Cookies von Drittanbietern blockieren" wählen.

#### 6. Datensicherheit

Leider ist die Übertragung von Informationen über das Internet nicht vollständig sicher, weshalb wir die Sicherheit, der über das Internet an unsere Website übermittelten Daten nicht garantieren können. Wir sichern unsere Website und sonstigen Systeme jedoch durch technische und organisatorische Massnahmen gegen Verlust, Zerstörung, Zugriff, Veränderung oder Verbreitung Ihrer Daten durch unbefugte Personen ab.

#### 7. Keine Weitergabe Ihrer Personendaten

Wir geben Ihre Personendaten nicht an Dritte weiter, es sei denn, Sie haben in die Datenweitergabe eingewilligt oder wir sind aufgrund gesetzlicher Bestimmungen und/oder behördlicher oder gerichtlicher Anordnungen zu einer Datenweitergabe berechtigt oder verpflichtet. Dabei kann es sich insbesondere um die Auskunftserteilung für Zwecke der Strafverfolgung, zur Gefahrenabwehr oder zur Durchsetzung geis tiger Eigentumsrechte handeln.

# 8. Änderungen dieser Datenschutzbestimmungen

Wir behalten uns das Recht vor, diese Datenschutzbestimmungen jederzeit mit Wirkung für die Zukunft zu ändern. Eine jeweils aktuelle Version ist auf der Website verfügbar. Bitte suchen Sie die Website re gelmäßig auf und informieren Sie sich über die geltenden Datenschutzbestimmungen.

# 9. Ihre Rechte

Sie haben das Recht, Auskunft über Ihre von uns verarbeiteten Personendaten zu verlangen. Insbeson dere können Sie Auskunft über die Personendaten als solche, den Bearbeitungszweck, die Aufbewah rungsdauer oder, falls dies nicht möglich ist, die Kriterien zur Festlegung dieser Dauer, die Herkunft Ihrer Daten, sofern diese nicht bei Ihnen erhoben wurden, gegebenenfalls über das Vorliegen einer automati sierten Einzelentscheidung sowie gegebenenfalls über die Empfänger oder die Kategorien von Empfän gern, denen Personendaten bekanntgegeben werden verlangen. 2/3 Sie haben auch das Recht, eine allenfalls erteilte Einwilligung zur Nutzung Ihrer Personendaten jederzeit zu widerrufen.

Sie können Ihre genannten Rechte jederzeit bei uns geltend machen unter restaurant@kirchenfeld.ch oder Restaurant Kirchenfeld, Thunstrasse 5, 3005 Bern.